

策展人 林裕軒

策展助理 廖聰穎

Curator Lin Yu-Hsuan

Assistant Curator Liao Cong-Hao

王煜松+地震寫生團 | 李奧納多·布爾吉·特諾里奧
張宸璋 | 張程鈞 | 湯雅雯 | 劉芳一 | 藤井光

Wang Yu-Song + Earthquake Sketching Group |
Leonardo Bürgi Tenorio | Chang Chen-Wei |
Chang Cheng-Chun | Tang Ya-Wen |
Liu Fang-Yi | Hikaru Fujii

2025.05.24

09.07

Safe
Room

安全室

影展單元

03 影展介紹

05 《津波石 #04》

下道基行

07 《留在家中》

壽山凡太郎

09 《3月11日一起乘著浪前進吧 [2025]》

三原聰一郎、松谷容作、高橋優子

11 《大事件》

友利

13 《你的聲音從我的喉嚨中發出》——

《繼承系列》

山城知佳子

13 《沉沒的聲音，紅色的呼吸》——

《繼承系列》

山城知佳子

15 《沒有人能踏入同一條河兩次》

(單頻道摘錄版)

岩根愛

影展介紹

「安全室」影展放映活動，由東京都寫真美術館策展人邱于瑄與策展人林裕軒、廖聰顯共同策劃，透過影像回應災難、記憶與個人經驗之間的流動與裂隙。本次放映邀集六組日本藝術家共七件的影像創作，作品跨越2009年代至今，涵蓋東日本大震災、疫情封鎖、個人與家族歷史等主題。

下道基行的《津波石#04》(Tsunami Boulder #04) 追尋災難遺跡；岩根愛的《沒有人能踏入同一條河兩次》(單頻道摘錄版) (No Man Ever Steps in the Same River Twice, 1ch excerpt ver.) 以夏威夷的日本移民作為主題，記錄位於毛伊島的甘蔗田與製糖廠的最後樣貌；友利的《大事件》(The Great Event /グレイトイベント)、壽山凡太郎的《留在家中》(Stay Home) 與三原聰一郎、松谷容作、高橋優子等人的作品《3月11日一起乘著浪前進吧》(Let's ride a wave on 311 / 3月11日に波に乗ろう) 則面對近年災後日常的政治與想像；另外與東京都寫真美術館借件之山城知佳子長年以他者的記憶與經驗所構成的《繼承》(Inheritance Series) 系列中的代表作品《沈沒的聲音，紅色的呼吸》(Sinking Voices, Red Breath / 沈む声、紅い息) 與《你的聲音從我的喉嚨中發出》

(Your Voice Came Out Through My Throat
／あなたの声はわたしの喉を通った)，則是回
應歷史與身體記憶。

透過這場放映，「安全室」試圖提出另一種觀看
災後現實與創作能動性的角度，討論當代亞洲
所共享的脆弱與再生經驗。



➤ 《津波石#04》

2015 / 10分2秒

在沖繩的八重山—宮古群島一帶，約每四百年就會發生一次海嘯，將海底的石頭捲上海岸。最近的一批「海嘯石」來自1771年的明和海嘯（八重山地震），然而島上同時也遍布無數年代各異的巨石。藝術家實際走訪這些島嶼，並以影像紀錄這些海嘯石的現況。

下道基行

2001年畢業於武藏野美術大學造形學院油畫系，2001至2003年間於東京綜合寫真專門學校修讀碩士學程。下道基行曾出版多本田野調查式的知名攝影著作。他曾花四年時間環遊日本，調查並攝影紀錄了炮台、戰鬥機機庫以及其他軍事設施遺跡，集結出版為《碉堡》系列（2001-2005）。另外，他也曾拍攝日本殖民時期在美國、臺灣、俄羅斯、韓國及其他國家所遺留下的神社鳥居，出版知名的《鳥居》系列（2006-2011）。



© Bontaro DOKUYAMA

➤ 《留在家中》

2022 / 10分55秒

自2020年起的幾年間，全球政府呼籲人們「留在家中」，跨國旅行與面對面的交流受到限制。無形的病毒為全世界帶來了孤獨。有些人因社會處境或健康狀況而陷入孤立、有些人因看不見的輻射而被迫離散，還有許多人得與心愛的人分開。分離總是猝不及防地發生。有時，它讓我們對他人與土地產生更深的感知，也成為我們反思自身生活方式、人際關係與連結的契機。

壽山凡太郎

2011年東日本大地震與核災後，壽山凡太郎親眼見證家鄉福島劇烈的變化，因而開始關注相關議題。他的作品源自個人的創傷經驗，持續探討在社會劇變中掙扎的個人與群體。他的創作像是一種警示，指出當代社會的無常與不確定，紀錄這些價值觀隨時可能被顛覆的情況。透過回看過去、挖掘那些被遺忘的事物，讓歷史中人們被忽略的記憶與情感浮現，同時也提醒我們：未來或許某部分的自己也會遭到遺忘。



➤ 《3月11日一起乘著浪前進吧 [2025]》

2025 / 19分57秒

《3月11日一起乘著浪前進吧》這個計畫從2022年開始，當時三原聰一郎拜訪位於福島縣廣野町的文化交流平台「緣側之家」（距離福島第一核電廠約30公里）。他受當地聚集的衝浪者邀請，一起下海乘浪，並在共享美食的過程中展開對話。那天對他而言是特別的一日，但對這個地方來說卻再尋常不過。他們希望有一天，3月11日，也能成為那種大家可以輕鬆參與的「平凡日子」。這個活動預計持續十年，每年做出一些變化。參加的人來自各地，年齡、性別、國籍不拘，帶著各自對於3月11日的思緒與情感聚集於此。他們期望，未來即使不再由他們推動，這個計畫仍能持續傳承下去。

影像紀錄由 Hirofumi Nakamoto 提供

三原聰一郎、松谷容作、 高橋優子

2021年，新媒體藝術家三原聰一郎與當代美學研究者松谷容作在福島的旅行期間，遇見了衝浪者同時也是文化交流平台「緣側之家」(engawanoie) 的負責人高橋優子。受到日式建築中「緣側」這種室內與室外之間柔性邊界的概念啟發，「緣側之家」希望創造出一個讓人們接納嶄新經驗的空間。自2022年起，三人共同展開《3月11日一起乘著浪前進吧》計畫，結合各自的專業背景，營造出一種輕鬆且包容的交流氛圍。就像緣側一樣，這個計畫歡迎來自不同背景的訪客，在共享的時光中展開對話，建立連結。



➤ 《大事件》

2019 / 10分39秒

這部紀錄片紀錄了一段穿越城市、串起陌生人的旅程：藝術家從埼玉縣一所高中的田徑隊借來一根長達4.6公尺的撐竿跳竿，並將它搬運至預定作為隔年東京奧運主場館的新國立競技場。由於竿子過長，無法一人獨自搬運，因此過程中他必須不斷尋求路人協助，讓這場搬運行動轉化為一場與城市即興共演的合作計畫。

Credit | KUBOTA Yukito、SHIMIZU Mai、SAHARA Shiori、埼玉縣立浦和高等學校

友利

1983年生於山口縣，2007年畢業於豐橋技術科學大學建築工程學系。友利以極富分寸的手法進行攝影、錄像與裝置創作，並聚焦於都市空間中的不完美。他透過創作製造出某種「違和感」，並觀察人們接受或排斥的反應，藉此呈現出人與城市之間可以存在的另一種關係。



➤ **《你的聲音從我的喉嚨中發出》**
—— **《繼承系列》**

2009 / 7分



➤ **《沉沒的聲音，紅色的呼吸》**
—— **《繼承系列》**

2010 / 7分

《你的聲音從我的喉嚨中發出》 《沉沒的聲音，紅色的呼吸》

——選自《繼承系列》

此次影展精選自東京都寫真美術館的典藏，帶來山城知佳子《繼承系列》中的兩部經典錄像作品：《沉沒的聲音，紅色的呼吸》與《你的聲音從我的喉嚨中發出》，兩件作品展現出藝術家長期以來對「他者記憶」與「經驗傳承」的關注與探索。

《沉沒的聲音，紅色的呼吸》探討曾被忽視的歷史與文化，並以聲音與呼吸作為主要元素，表達生命與死亡以及記憶之間的關聯。同樣是以聲音為核心的《你的聲音從我的喉嚨中發出》則透過自己的聲音轉述並重新再現曾經歷戰爭的人們所留下的記憶，而這些記憶也正在逐漸消失。

由東京都寫真美術館典藏

©Chikako Yamashiro, Courtesy of Yumiko Chiba Associates

山城知佳子

山城知佳子是出生於沖繩縣的視覺、影像藝術家。她以故鄉沖繩的地緣政治與歷史作為創作起點，透過攝影、錄像等表現方式，表達那些被忽視與遺忘的聲音。她的創作範疇涵蓋攝影、影像、行為藝術與裝置藝術，除了關注沖繩議題外，也聚焦於東亞地區被忽視的群體，並多以自我認同、生與死的界線及歷史記憶的變遷為創作主題。



➤ 《沒有人能踏入同一條河兩次》（單頻道摘錄版）

2020 / 11分47秒

《沒有人能踏入同一條河兩次》（單頻道摘錄版）（2020）是出自系列作品《新河》（A New River）中的影像作品。作品標題引用希臘哲學家的名言，並融入藝術家長期對夏威夷日裔移民文化的田野調查研究。本片以短篇紀錄片形式，透過日裔後代的口述，重新編織逐漸消逝的移民文化記憶，讓我們在此時能夠再次與過去的歷史進行對話。

岩根愛

岩根愛是一位以紀實攝影風格記錄下社群與文化記憶的日本攝影家。1991年前往北加州留學，畢業後回到東京開始從事攝影創作。從2006年起，她關注夏威夷的日本移民文化，以及夏威夷與福島之間共同連結。2018年正式出版的首部攝影集《KIPUKA》榮獲44屆木村伊兵衛攝影獎的殊榮。